

## 日本語版

【出入国在留管理庁からのお知らせ】(20210416)

技能実習制度の概要や仕組みのほか、代表的な支援や相談先を紹介した動画を作成しました。

以下の URL から見てください。

<https://youtu.be/XuvcuUfcQIY>

<映像概要>

- 1 外国人技能実習制度の仕組み
- 2 日本で活躍している技能実習生・実習実施者（受入企業）社長インタビュー
- 3 外国人技能実習機構について（母国語による相談や主要な支援）
- 4 技能実習生の失踪について

※登録情報の変更はこちら

（この URL は、登録者個人により異なるため、省略します。）

※登録の解除はこちら

（この URL は、登録者個人により異なるため、省略します。）

※登録情報の変更及び登録解除の URL は本日から 90 日間有効です。

有効期間を過ぎた場合、こちらから再発行願います。

[https://mail.isa.go.jp/m/ja\\_urlreissue](https://mail.isa.go.jp/m/ja_urlreissue)

※なお、本メールへのご返信はできませんので、ご了承ください。

出入国在留管理庁

〒100-8973 東京都千代田区霞が関 1-1-1

03-3580-4111（代表）

---

## やさしいにほんご版

【出入国在留管理庁（しゅつにゆうこくざいりゆうかんりちょう）からのお知らせ】  
(20210416)

技能実習（ぎのうじっしゅう）の内容（ないよう）や、技能実習生（ぎのうじっしゅうせい）が困（こま）ったときに助（たす）けてくれるところなどについて、お知（し）らせする動画（どうが）を作（つく）りました。

こちらのページを見（み）てください。

<https://youtu.be/XuvcuUfcQIY>

<動画（どうが）の内容（ないよう）>

- 1 技能実習（ぎのうじっしゅう）の制度（せいど）について
- 2 技能実習生（ぎのうじっしゅうせい）や、実習（じっしゅう）をしている会社（かいしゃ）の社長（しゃちょう）へのインタビュー
- 3 外国人技能実習機構（がいこくじんぎのうじっしゅうきこう）について  
～困（こま）ったときの相談（そうだん）など～
- 4 技能実習生（ぎのうじっしゅうせい）の失踪（しっそう）について

※登録（とうろく）したことを変（か）えたいときはこちら  
(この URL は、登録者個人により異なるため、省略します。)

※登録（とうろく）をやめるときはこちら  
(この URL は、登録者個人により異なるため、省略します。)

※変更（へんこう）と解除（かいじょ）の URL は今日（きょう）から 90 日間（にちかん）使（つか）うことができます。

使（つか）うことができる期間（きかん）を過（す）ぎたときは、こちらからもう一度（いちど）メールアドレスを入（い）れてください。

[https://mail.isa.go.jp/m/plja\\_urlreissue](https://mail.isa.go.jp/m/plja_urlreissue)

※このメールアドレスにメールを送（おく）ることはできません。

出入国在留管理庁（しゅつにゆうこくざいりゆうかんりちょう）  
〒100-8973 東京都（とうきょうと）千代田区（ちよたく）霞が関（かすみがせき）1-1-1  
03-3580-4111（代表（だいひょう））

---

## 英語版

【Japan Immigration Service News】（20210416）

We have created a video that presents an overview of the Technical Intern Training Program and information on the structure as well as typical support and consultation services.

Please check from the URL.

<https://youtu.be/0p3E0cJnFx4>

<Video outline>

1. Structure of Technical Intern Training Program
2. Interview with technical intern trainees and the company president actively accepting them
3. About Organization for Technical Intern Training (consultation hotline in the native language of the technical intern trainees and major support )
4. Disappearance of technical intern trainees

See here to change the information you registered.

**(This URL is omitted because it differs depending on the individual registered user.)**

\*See here to cancel registration.

**(This URL is omitted because it differs depending on the individual registered user.)**

\*URLs for changing information registered and canceling registration are valid for 90 days.

See here to re-issue a URL if yours has expired.

[https://mail.isa.go.jp/m/en\\_urlreissue](https://mail.isa.go.jp/m/en_urlreissue)

\*Please be aware that it is not possible to reply to this email.

Immigration Services Agency of Japan

1-1-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo, Postal Code 100-8973

Phone: 03-3580-4111 (Representative)

---